

Manual de uso



XENYX 1002B

Premium 10-Input 2-Bus Mixer with XENYX Preamps, British EQs and Optional Battery Operation

Índice

Gracias	2
Instrucciones de seguridad	3
Negación Legal	3
GARANTÍA LIMITADA	3
1. Antes de Comenzar	4
1.1 Suministro.....	4
1.2 Registro en línea	4
1.3 Funcionamiento básico	4
2. Conexiones de Audio	5
3. Controles y Conectores	6
3.1 Panel frontal.....	6
3.2 Panel trasero.....	7
4. Ajuste de la Ganancia	7
4.1 Creación de una mezcla de supervisión.....	8
4.2 Colocación de la batería.....	8
5. Aplicaciones	9
6. Especificaciones	10

Gracias

Gracias por escoger la mesa de mezclas XENYX 1002B de 10 entradas. Esta mesa de mezclas cuenta con prestaciones como preamplificadores de micrófono de bajo ruido XENYX, ecualizadores neoclásicos británicos de 3 bandas y canales estéreo que permiten utilizar entradas simultáneas de micrófono y línea, así como supervisar los envíos FX en cada canal. La mesa 1002B también puede funcionar en modo de batería, una característica única que le permite grabar o interpretar sobre la marcha o en exteriores. La mesa de mezclas 1002B le proporciona todas las funciones que puede esperar de una mesa de mezclas potente de formato pequeño. Desde difusión y doblaje de videos, pasando por grabación e interpretación de banda completa, este versátil dispositivo funciona a las mil maravillas en una amplia variedad de aplicaciones.

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo.

Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar

los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

NEGACIÓN LEGAL

MUSIC Group no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB.GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC-HELICON, BEHRINGER, BUGERA, DDA y TC APPLIED TECHNOLOGIES son marcas comerciales o marcas registradas de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2015 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC Group, consulte online toda la información en la web music-group.com/warranty.

1. Antes de Comenzar

1.1 Suministro

Su XENYX 1002B ha sido embalado cuidadosamente en nuestra fábrica para garantizar un transporte seguro. No obstante, recomendamos examinar cuidadosamente el embalaje y su contenido por si presentaran desperfectos ocasionados durante el transporte.

- ◆ En caso de detectar algún desperfecto, NO envíe el dispositivo a BEHRINGER, póngase en contacto con el distribuidor y la empresa transportista de inmediato ya que, de lo contrario, puede perder el derecho de sustitución del producto o de reclamación por daños.
- ◆ Le recomendamos que utilice una caja de transporte para garantizar una óptima protección de la mesa de mezclas durante su uso o mientras se transporta.
- ◆ Use siempre el embalaje original para evitar daños durante el almacenamiento o transporte.
- ◆ Asegúrese de que los niños no juegan con el dispositivo o su embalaje sin la supervisión de un adulto.
- ◆ Al desechar los materiales de embalaje, hágalo respetando al medio ambiente.

1.2 Registro en línea

Por favor registre su equipo BEHRINGER en nuestra página web behringer.com lo más pronto posible después de su compra, y lea detalladamente los términos y condiciones de garantía.

Si su producto BEHRINGER no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en su localidad, póngase en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puede encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa).

Si su país no estuviera en la lista, contacte al distribuidor más cercano a usted. Puede encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (behringer.com).

El registro de sus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

Gracias por su cooperación.

1.3 Funcionamiento básico

La mesa XENYX 1002B tiene un funcionamiento muy sencillo. Siga estos pasos para conseguir el mejor sonido posible:

1. Conecte el cable de alimentación suministrado a la parte trasera de la mesa de mezclas. Conecte el otro extremo del cable a la toma de corriente. NO encienda la mesa de mezclas todavía.
2. Haga todas las conexiones de audio apropiadas:
 - Conecte los micrófonos a las tomas MIC utilizando los cables XLR
 - Conecte las fuentes de nivel de línea a las tomas LINE IN utilizando los cables de conector jack de 2,5 mm
 - Conecte las fuentes estéreo (teclado, caja de ritmo) a una de las tomas estéreo LINE IN utilizando un par de cables de conector jack de 2,5 mm
 - Conecte un reproductor de CD a las 2 entradas TRACK INPUT utilizando un cable de conector jack de 2,5 mm o un cable RCA
 - Consulte el capítulo Aplicaciones para más información y opciones
3. Conecte una fuente de monitoreo o sistema de altavoz. Puede conectar monitores de estudio con alimentación, altavoces con alimentación o un amplificador de potencia a las tomas MAIN OUTPUT. Asimismo, puede conectar dos auriculares a la toma PHONES. No conecte los altavoces con alimentación y/o los amplificadores de potencia hasta que no haya encendido la mesa de mezclas.
4. Gire todos los controles PAN/BAL y EQ a su posición central (12 en punto). Ajuste todos los controles y faders al nivel mínimo (completamente hacia abajo).
5. Después de realizar todas las conexiones, puede encender la mesa de mezclas.
6. Después de encender la mesa, encienda los altavoces o el amplificador de potencia.
7. Ajuste el nivel de ganancia de entrada para cada canal empleando el control GAIN. Mientras prueba la fuente de audio, gire el control GAIN tan alto como sea posible sin que el LED CLIP se encienda. Consulte los detalles en la sección Ajuste de la ganancia.
8. Eleve el fader MAIN a 0. Podrá modificarlo posteriormente cuando empiece a ajustar los niveles.
9. Ajuste todos los faders de volumen del canal hasta que consiga una mezcla balanceada.
10. Compruebe que los LED CLIP del canal y los LED MAIN CLIP no se encienden con frecuencia. Si esto ocurre, ajuste la GAIN o el fader MAIN correctamente.
11. ¡Felicidades! Ya ha configurado una mezcla básica. La 1002B ofrece muchas otras funciones innovadoras, por lo que le alentamos a seguir leyendo el manual para sacar el máximo partido de esta potente mesa de mezclas de pequeño formato.

2. Conexiones de Audio

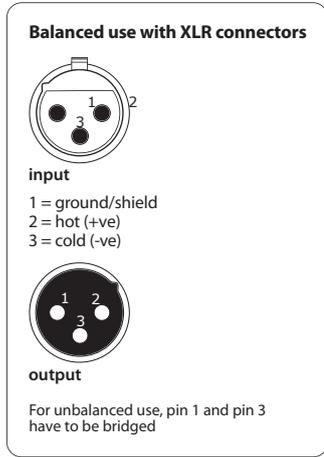


Fig. 2.1: XLR balanceado

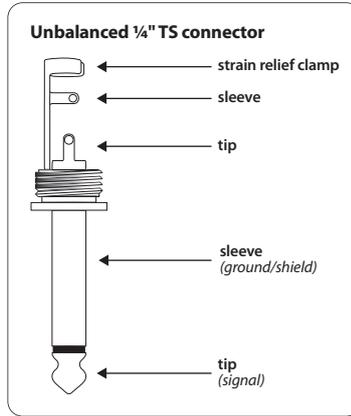


Fig. 2.3: 2,5 mm no balanceado

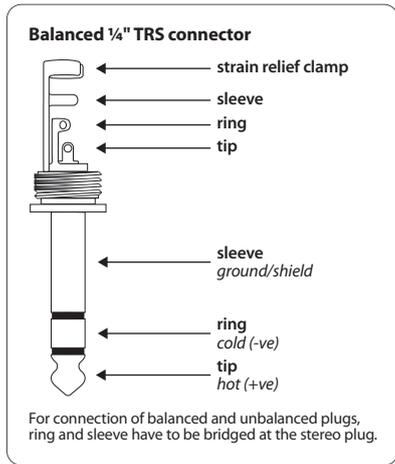


Fig. 2.2: 2,5 mm balanceado

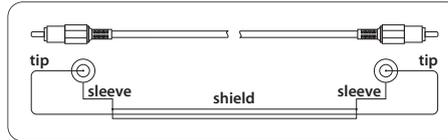


Fig. 2.4: RCA

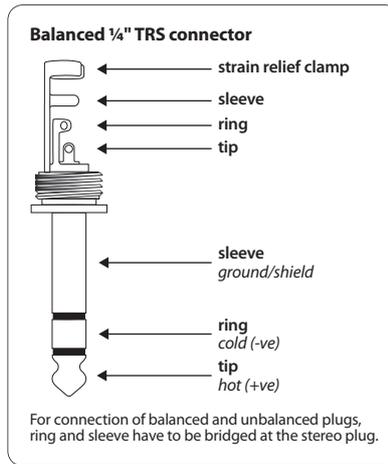
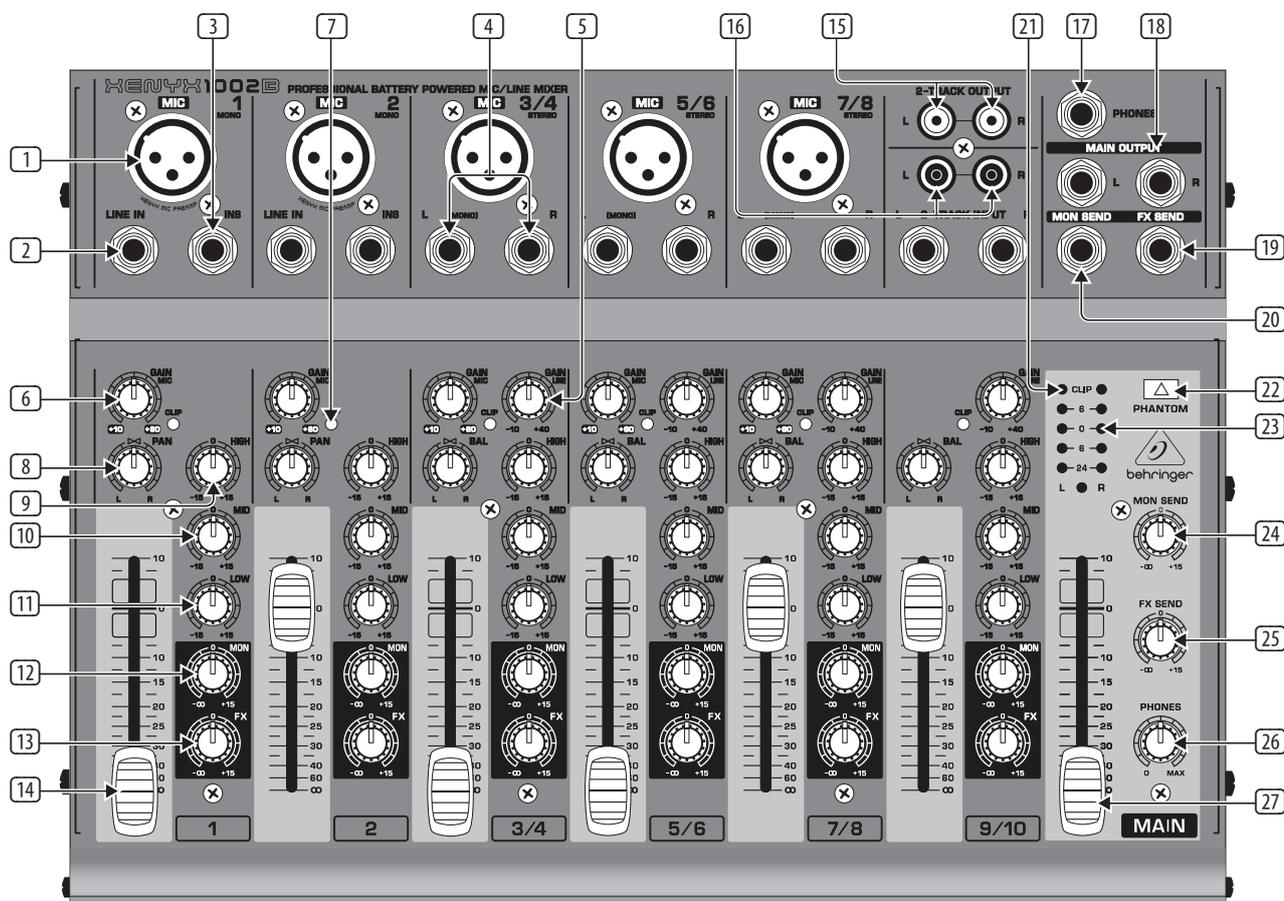


Fig. 2.5: Introducción del cable

3. Controles y Conectores

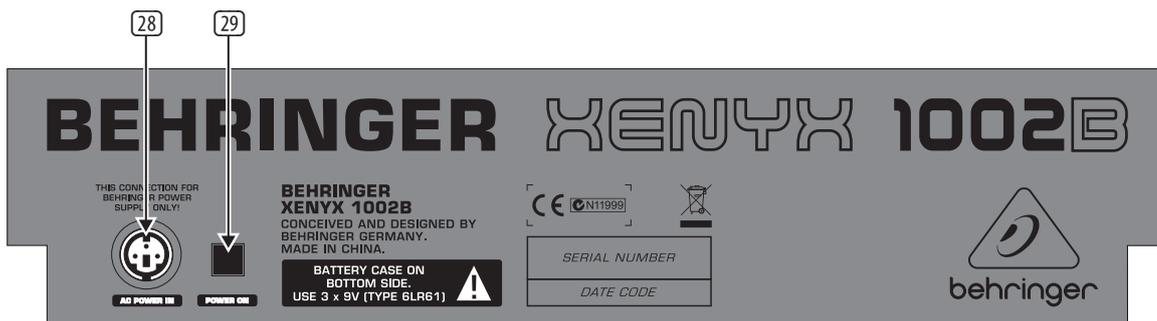
3.1 Panel frontal



- 1 **MIC:** conecte un micrófono a esta entrada utilizando un cable XLR.
- 2 **LINE IN:** conecte una fuente de nivel de línea en esta toma utilizando un cable de conector jack o jack estéreo de 2,5 mm.
- 3 **INS(ERT):** conecte un procesador dinámico externo en esta toma utilizando un cable de conector jack estéreo a conector jack dual. También puede utilizar la toma INSERT como un envío de pre-ecualizador o pre-amplificador conectando un cable de conector jack de 2,5 mm parcialmente hasta escuchar el primer clic.
- 4 **STEREO LINE IN:** conecte una fuente estéreo utilizando dos cables de conector jack de 2,5 mm, o una fuente individual de nivel de línea utilizando la toma de entrada izquierda únicamente.
- 5 **GAIN LINE:** ajusta la sensibilidad de STEREO LINE IN, también denominado "ajuste de la ganancia".
- 6 **GAIN MIC:** ajusta la sensibilidad de entrada de MIC, también denominado "ajuste de la ganancia".
- 7 **CLIP:** se enciende cuando el preamplificador empieza a sobrecargarse.
- 8 **PAN/BAL:** ajusta el posicionamiento de izquierda a derecha del canal en el campo estéreo.
- 9 **HIGH:** ajusta las frecuencias superiores a 10 kHz a ± 15 dB.
- 10 **MID:** ajusta las frecuencias que llegan a 700 Hz a ± 15 dB.
- 11 **LOW:** ajusta las frecuencias inferiores a 50 Hz a ± 15 dB.
- 12 **MON:** ajusta la cantidad de señal enviada a la toma MON SEND. Esta señal se envía pre-fader.
- 13 **FX:** ajusta la cantidad de señal enviada a la toma FX SEND. Esta señal se envía post-fader.
- 14 **CHANNEL FADER:** ajusta el volumen del canal de la mezcla principal.
- 15 **2-TRACK OUTPUT:** se conecta a las entradas del dispositivo de grabación utilizando cables RCA.
- 16 **2-TRACK INPUT:** se conecta a las salidas del reproductor de CD, cinta o MP3 utilizando cables RCA o cables de conector jack de 2,5 mm.
- 17 **PHONES:** conecta dos auriculares con una toma de conector jack estéreo de 2,5 mm.
- 18 **MAIN OUTPUT:** se conecta a las entradas de un amplificador de potencia o altavoces con alimentación utilizando cables de conector jack de 2,5 mm.

- 19 **FX SEND:** se conecta a la entrada de un dispositivo de efectos externos utilizando un cable de conector jack de 2,5 mm.
- 20 **MON SEND:** se conecta a la entrada de un monitor con alimentación o amplificador de potencia de supervisión utilizando un cable de conector jack de 2,5 mm.
- 21 **VU CLIP:** se enciende cuando la señal MAIN OUTPUT empieza a sobrecargarse.
- 22 **PHANTOM:** envía 23 V de potencia a las entradas de MIC XLR para su utilización con micrófonos de condensador. Cuando se utiliza con baterías, se suministran 18 V.
- 23 **VU METER:** muestra el nivel de la señal MAIN OUTPUT.
- 24 **MON SEND:** ajusta la señal en la toma MON SEND.
- 25 **FX SEND:** ajusta la salida en la toma FX SEND.
- 26 **PHONES:** ajusta la salida en la toma PHONES.
- 27 **MAIN FADER:** ajusta la salida general de la mesa de mezclas utilizando las señales MAIN OUTPUTS. También afecta a la señal de las salidas PHONES y 2-TRACK OUTPUT.

3.2 Panel trasero



- 28 **AC POWER IN:** conecte el cable de la toma de corriente en esta entrada.
- 29 **POWER ON:** enciende y apaga la mesa de mezclas.

4. Ajuste de la Ganancia

Es muy importante ajustar correctamente el control GAIN de todos los canales para poder obtener la máxima cantidad de tolerancia de potencia de la señal y la menor cantidad posible de ruido. Si ajusta el control GAIN a un nivel demasiado bajo los canales muy bajos se mezclarán correctamente, mientras que si lo ajusta demasiado alto se producirán cortes y distorsión. Los canales estéreo 3/4, 5/6 y 7/8 permiten que las entradas MIC y LINE se utilicen en paralelo gracias a los controles GAIN dedicados para cada entrada. Siga estas instrucciones para ajustar el equilibrio/ganancia para cada canal y situación:

- Conecte la fuente de audio a la entrada del canal (XLR o de 2,5 mm)
- Cante en el micrófono o reproduzca la fuente de nivel de línea con el volumen que utilizará definitivamente durante la grabación o interpretación. Si ajusta la ganancia para un micrófono vocal diciendo "probar" en el mismo, probablemente este ajuste de ganancia no será tan alto como la interpretación vocal real. Si ajusta la ganancia de esta forma, la ajustará a un nivel demasiado alto y se producirá una sobrecarga y una distorsión en la interpretación vocal de volumen alto. Contrariamente, si está probando un micrófono para grabar el sonido de un saxofón, asegúrese de que el intérprete toca el instrumento cerca del micrófono mientras ajusta la ganancia. Para teclados, no cambie el volumen de salida del teclado después de fijar la ganancia de la mesa de mezclas
- Gire el control GAIN en sentido horario hasta que el LED CLIP se ilumine en color rojo. Esto quiere decir que el canal ha empezado a sobrecargarse (se permite una entrada de señal excesiva)
- Gire parcialmente el control GAIN en sentido horario y, a continuación, cante o reproduzca de nuevo. El ajuste ideal es fijar el control GAIN tan alto como sea posible mientras que el LED CLIP se encienda solo ocasionalmente, si es que se enciende

Si debe utilizar las entradas MIC y LINE en los canales 3/4, 5/6, ó 7/8, solo podrá ajustar la ganancia para cada fuente individualmente gracias a los controles GAIN dedicados. El fader de canal afecta al nivel de las dos fuentes, por lo que puede resultar difícil conseguir un buen balance entre las 2 entradas.

- Ajuste la ganancia para la entrada MIC utilizando el control GAIN MIC tal y como se ha descrito anteriormente
- Ajuste la ganancia para la(s) entrada(s) LINE utilizando el control GAIN LINE tal y como se ha descrito anteriormente
- Los dos controles GAIN comparten el mismo LED CLIP, por lo que cuando se utilizan las dos fuentes al mismo tiempo, ninguna entrada hará que el LED se encienda. Si esto ocurre, gire todos los controles GAIN hacia abajo de uno en uno para determinar cuál de ellos tiene una sobrecarga
- Eleve el fader del canal para que las dos fuentes sean audibles en la mezcla principal. Idealmente, las fuentes estarán balanceadas y no requerirán ningún ajuste adicional
- Si una de las fuentes es demasiado silenciosa con el fader conectado, gire un poco el control GAIN de la fuente más alta hacia abajo y, a continuación, eleve el fader hasta el nivel apropiado. NO se limite a girar el control GAIN de la fuente más baja hasta que sea lo suficientemente alta, ya que se producirán cortes y distorsión. Utilización de efectos externos

La 1002B le permite utilizar procesadores de efectos externos para añadir un toque de reverberación, retardo u otros efectos a varios canales. Utilice los controles FX de canal, el control FX SEND y la toma FX SEND para enviar una parte de la señal de los diversos canales a un procesador de efectos. Puede volver a introducir la señal "húmeda" en la mezcla a través de uno de los canales estéreo. La señal FX de cada canal se envía "post-fader," es decir que a medida que cambia el volumen del canal también cambia la cantidad de señal de ese canal que se envía al procesador de efectos. De esta forma, se garantiza que la mezcla de la señal seca y húmeda sigue siendo la misma que cuando ajustó el volumen del canal. Siga estos pasos para incorporar los efectos externos en su mezcla:

- Conecte un cable de conector jack de 2,5 mm de la toma FX SEND a la entrada del procesador de efectos
- Si desea que los efectos funcionen en estéreo, conecte los cables de 2,5 mm de las salidas izquierda y derecha del procesador a uno de los canales de entrada estéreo de la 1002B
- Para funcionamiento en modo mono, la mayoría de procesadores devuelven una señal mono a través de la salida izquierda. Esta señal mono debería enrutarse a la entrada izquierda de uno de los canales de la mesa de mezclas. Si es posible, utilice el canal 9/10 ya que solo permite entradas de línea
- Gire el control FX SEND a la posición central (12 en punto)
- Gire el control FX de canal hacia arriba para cada fuente a la que desee aplicar los efectos. Por ejemplo, puede añadir mucha reverberación a un micrófono vocal, y añadir una pequeña cantidad a un tambor pequeño. Se trata solo de un ajuste preliminar, ya que aún no podrá escuchar el efecto. Mantenga los controles en la posición central; de esta forma podrá ajustarlos con más precisión de forma más rápida
- Ajuste la ganancia de entrada para el canal que recibe la salida del procesador de efectos. (Consulte los detalles en la sección Ajuste de la ganancia)
- Gire el fader del canal a la posición 0 en el canal que recibe la señal de retorno del procesador. NO gire el control FX en ese canal. De lo contrario, su sistema de sonido no tendrá un rendimiento óptimo
- Ahora debería poder escuchar el efecto seleccionado en los canales que envían la señal al procesador. Ajuste los controles FX de canal para obtener la mezcla de efectos correctamente
- NOTA: Es posible que los procesadores tengan sus propios medidores de volumen principales para supervisar el nivel de la señal entrante. Si el medidor del procesador empieza a producir cortes, gire el control FX SEND de la 1002B hacia abajo

Consulte la sección Aplicaciones para más información.

4.1 Creación de una mezcla de supervisión

Para las aplicaciones en directo, los ingenieros de sonido suelen enviar diferentes mezclas al público y a los músicos que actúan. Para ello, la 1002B viene equipada con un bus de envío de supervisión dedicado. Cada canal cuenta con un control MON que envía una señal "pre-fader" a la toma MON OUT, permitiendo ajustar el fader de volumen del canal sin afectar a la mezcla de supervisión. Esta señal también puede usarse como envío secundario de efectos. Siga estos pasos para definir una mezcla de supervisión básica:

- Compruebe que ha encendido el altavoz de monitoreo con alimentación o el amplificador de potencia. Conecte un cable de conector jack de 2,5 mm de la toma MON OUT al altavoz con alimentación o al amplificador de potencia
- Encienda el altavoz con alimentación o el amplificador de potencia y, a continuación, gire el volumen hacia arriba hasta la mitad
- Gire el control MON SEND a la posición central (12 en punto). Es posible que tenga que ajustar este parámetro posteriormente, dependiendo de los requisitos de volumen

- Cuando los músicos empiecen a tocar, gire el control MON de todos los canales lentamente hasta que todas las fuentes sean audibles en la mezcla de supervisión
- Es posible que tarde algún tiempo en conseguir una mezcla balanceada que agrade a todos los músicos. En la medida de lo posible, evite girar el control MON superando la posición central. No dirija los altavoces de monitoreo directamente a un micrófono, ya que posiblemente provocará una realimentación

Consulte la sección Aplicaciones para más información.

Como se ha mencionado anteriormente, la toma MON SEND también puede usarse como envío secundario de efectos. Esta aplicación requiere una configuración similar del envío de efectos normales pero como la señal de todos los canales se envía pre-fader utilizando el control MON, los ajustes del volumen del canal afectarán a la mezcla de la señal de efecto seco y húmedo. Por lo tanto, si modifica el volumen de un canal durante la interpretación, deberá ajustar también el control MON de ese canal.

- NOTA: Cuando utilice el control MON SEND para efectos, si no cambia el control MON de un canal mientras gira el fader de volumen de ese canal completamente hacia abajo, seguirá escuchando la señal del efecto a través de la mezcla. Esto ocurre porque la señal se enruta "pre-fader," pero el bus FX SEND normal no experimentará este problema

4.2 Colocación de la batería

La mesa 1002B puede recibir la alimentación de tres baterías de 9 V. De esta forma podrá, por ejemplo, capturar una grabación de alta calidad mientras toma el sol en la playa con su portátil. Ya no tiene que estar conectado permanentemente a una toma eléctrica. Puede grabar sus mezclas con micrófonos de condensador gracias a la alimentación phantom de 18 V suministrada mediante dos baterías. Siga estos pasos para colocar las baterías:

- Abra el alojamiento de la batería situado en la parte inferior de la mesa de mezclas. Tendrá que desatornillar un pequeño tornillo con un destornillador Phillips
- Deslice la tapa del alojamiento hacia afuera. Dentro del alojamiento, verá ranuras para tres baterías
- Introduzca las baterías de forma que los polos negativos y positivos estén colocados correctamente
- Vuelva a colocar la tapa y apriete el tornillo

La batería durará cerca de cuatro horas si se utilizan pilas alcalinas de alta calidad.

5. Aplicaciones

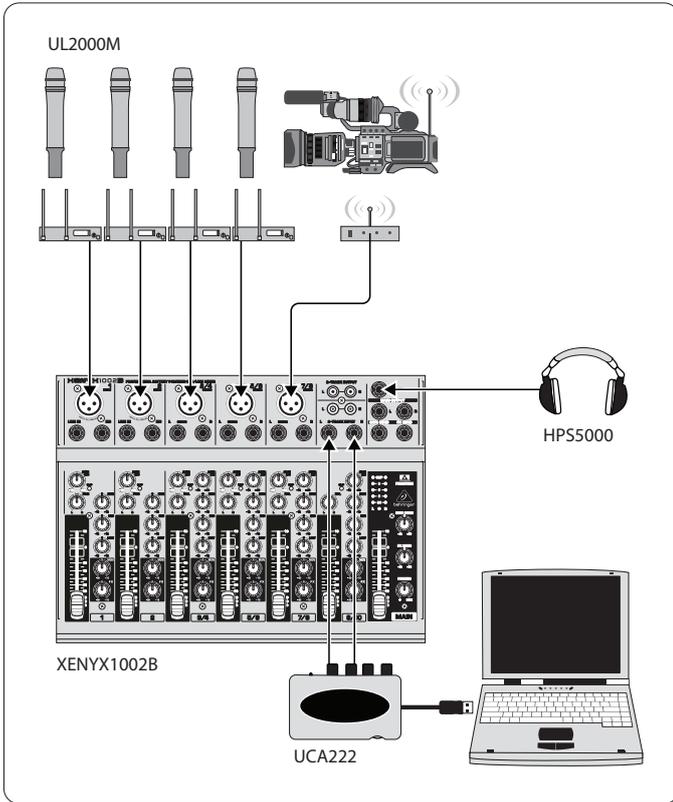


Fig. 5:1: Grabación de campo

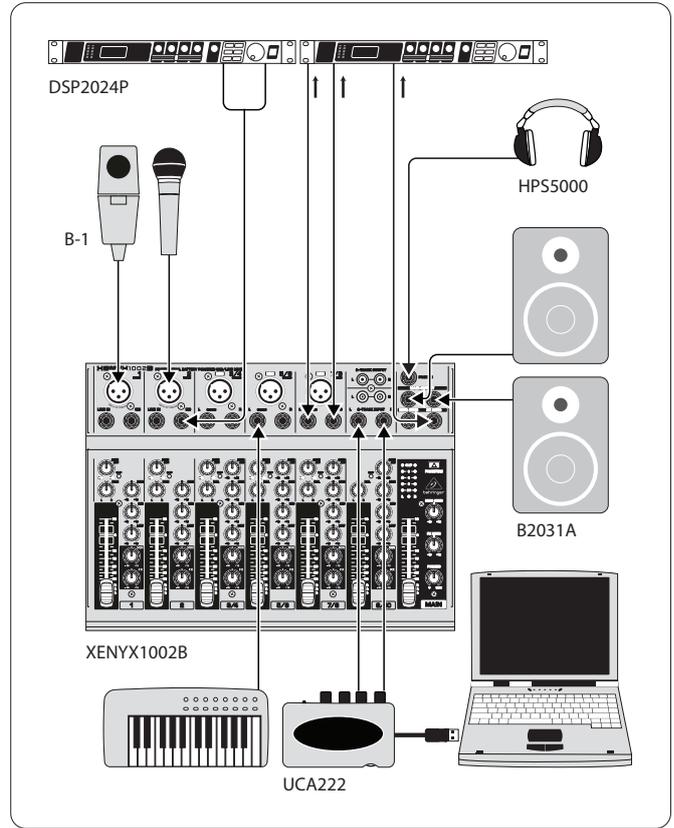


Fig. 5:3: Grabación con ordenador

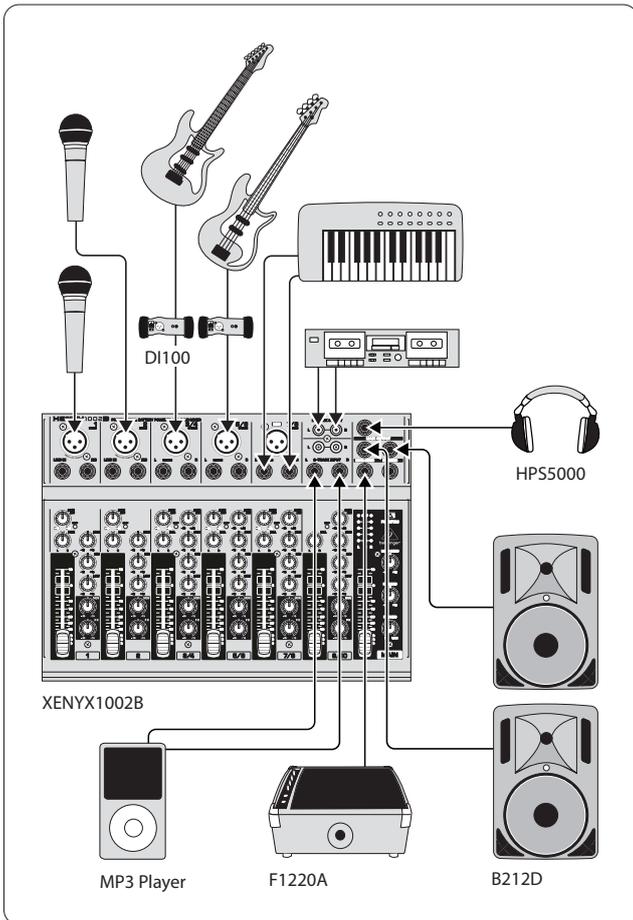


Fig. 5:2: Pequeños grupos de actuación en directo

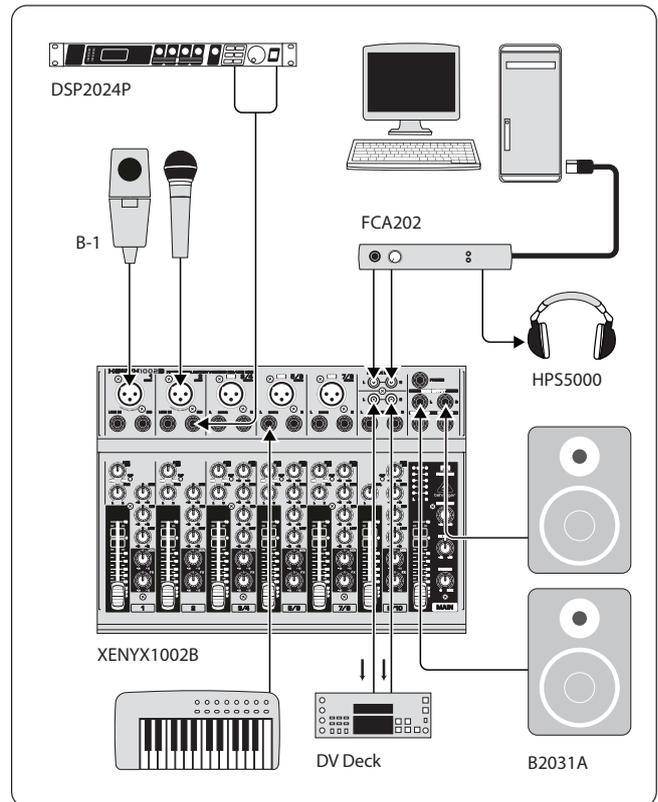


Fig. 5:4: Edición de videos

6. Especificaciones

Mono Inputs

Microphone inputs (XENYX Mic preamp)

Type	XLR connector, electronically balanced, discrete input circuit
------	--

Mic E.I.N.1 (20 Hz - 20 kHz)

@ 0 Ω source resistance	-134 dB 135.7 dB A-weighted
@ 50 Ω source resistance	-131 dB 133.3 dB A-weighted
@ 150 Ω source resistance	-129 dB 130.5 dB A-weighted
Frequency response (-1 dB)	<10 Hz - 160 kHz (-1 dB)
Frequency response (-3 dB)	<10 Hz - 200 kHz (-3 dB)
Gain range	+14 dB to +60 dB
Max. input level	+12 dBu @ +10 dB GAIN
Impedance	2.6 k Ohms balanced
Signal-to-noise ratio	120 dB A-weighted (0 dBu In @ +22 dB GAIN)
Distortion (THD + N)	0.005% / 0.004% A-weighted

Line Input

Type	1/4" TRS jack, electronically balanced
Impedance	20 k Ohms balanced, 10 k Ohms unbalanced
Gain range	-10 dB to +40 dB
Max. input level	+22 dBu @ 0 dB GAIN

Frequency Response (Mic In → Main Out)

<10 Hz - 90 kHz (-1 dB)	+0 dB / -1 dB
<10 Hz - 160 kHz (-3 dB)	+0 dB / -3 dB

Stereo Inputs

Type	2 x 1/4" TRS jack, balanced
Impedance	20 k Ohms balanced, 10 k Ohms unbalanced
Gain range	-20 dB to +20 dB
Max. input level	+22 dBu @ 0 dB GAIN

CD/Tape In

Type	RCA connector
Impedance	10 k Ohms
Max. input level	+22 dBu

Equalizer

LOW	50 Hz / ± 15 dB
MID	700 Hz / ± 15 dB
HIGH	10 kHz / ± 15 dB

Channel Inserts

Type	1/4" TRS jack, unbalanced
Max. input level	+22 dBu

MON/FX Send

Type	1/4" mono jack, unbalanced
Impedance	120 Ohms
Max. output level	+22 dBu

Main Outputs

Type	1/4" TRS jack, electronically balanced
Impedance	240 Ohms balanced, 120 Ohms unbalanced
Max. output level	+28 dBu

Phones Output

Type	1/4" TRS jack, unbalanced
Max. output level	+19 dBu / 150 Ohms (+25 dBm)

CD/Tape Out

Type	RCA connector
Impedance	1 k Ohms
Max. output level	+22 dBu

Main Mix System Data (Noise)³

Main mix @ $-\infty$, channel fader @ $-\infty$	-100 dB / -102.5 dB A weighted
Main mix @ 0 dB, channel fader @ $-\infty$	-82 dB / -85 dB A weighted
Main mix @ 0 dB, channel fader @ 0 dB	-72 dB / -75 dB A weighted

Power Supply

Power consumption	50 W
-------------------	------

Mains Voltage

USA/Canada	120 V~, 60 Hz, Power Supply MXUL4
U.K./Australia	240 V~, 50 Hz, Power Supply MXUK4
China/Korea	220 V~, 50 Hz, Power Supply MXCHN4
Europe	230 V~, 50 Hz, Power Supply MXEU4
Japan	100 V~, 50-60 Hz, Power Supply MXJP4

Phantom Power

With battery power +18 V

With AC adaptor +23 V

Battery

Battery life	4 hours w/ high quality Alkaline battery
--------------	--

Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	1 $\frac{9}{16}$ " / 2 $\frac{7}{8}$ x 11 $\frac{3}{4}$ x 8 $\frac{1}{2}$ " 40 mm / 73 x 298 x 216 mm
Weight	5.5 lbs / 2.5 kg (PSU not included)



We Hear You